

DIN EN ISO 8589

**DIN**

ICS 67.240

Supersedes  
DIN 10962:1997-10

**Sensory analysis –  
General guidance for the design of test rooms (ISO 8589:2007)  
English translation of DIN EN ISO 8589:2010-06**

Sensorische Analyse –

Allgemeiner Leitfaden für die Gestaltung von Prüfräumen (ISO 8589:2007)

Englische Übersetzung von DIN EN ISO 8589:2010-06

Analyse sensorielle –

Directives générales pour la conception de locaux destinés à l'analyse (ISO 8589:2007)

Traduction anglaise de DIN EN ISO 8589:2010-06

Document comprises 23 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.



*A comma is used as the decimal marker.*

## **National foreword**

This standard has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" (Secretariat: AFNOR, France), Subcommittee SC 12 "Sensory analysis" (Secretariat: IRAM, Argentina) in collaboration with Technical Committee CEN/SS C01 "Food products" (Secretariat: CMC).

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte* (Food and Agricultural Products Standards Committee), Working Committee NA 057-01-01 AA *Sensorik*.

DIN EN ISO 8589 does not specify precise values for the ambient temperature and the relative humidity in test rooms. Experts of the working committee recommend an ambient temperature of  $(20 \pm 3)$  °C and a relative humidity of 40 % to 70 %.

The DIN Standards corresponding to the International Standards referred to in this document are as follows:

ISO 5492	DIN EN ISO 5492
ISO 6658	DIN 10950-2

## **Amendments**

This standard differs from DIN 10962:1997-10 as follows:

- a) The text of ISO 8589:2007 has been adopted without any modification.
- b) The precise values for temperature and humidity in the test room have been replaced by general requirements (6.1.2).
- c) An information regarding lighting in consumer testing has been added (6.1.6)
- d) Safety considerations have been included (6.1.7).
- e) The recommended number of testing booths has been replaced by general requirements (6.2.2).
- f) Requirements for the set-up and the configuration of a computer system for data input at the testing place have been added (6.2.3).
- g) Requirements for providing testing booths with wash basins have been included (6.2.4).
- h) Information regarding the suitability of a booth to accommodate an assessor in a wheelchair has been added (6.2.4).
- i) Requirements regarding the colours to be used to paint the interior of a booth have been included (6.2.5).
- j) The requirements regarding the tables used for group work have been extended (6.3.1).
- k) The requirements for the preparation area are now more generally applicable (requirements in accordance with DIN 10962:1997-10 were confined to the testing of foodstuffs) (7).
- l) Additional information regarding local building codes has been included (10).
- m) In the informative Annex A examples of testing booths provided with a computer have been added.
- n) The standard has been brought in line with current rules of presentation.

**Previous editions**

DIN 10962: 1981-08, 1997-10

**National Annex NA**  
(informative)

**Bibliography**

DIN EN ISO 5492, *Sensory analysis — Vocabulary (ISO 5492:2008)*

DIN 10950-2, *Sensory analysis — Part 2: Basic principles*